



**Nouvelle épreuve vidéo
de langues vivantes
CONCOURS ECRICOME PRÉPA 2020
VERBATIM & RÉSUMÉ**

Mentions légales

Les concours organisés par ECRICOME© sont des marques déposées. Tous les sujets, corrigés, résumés et verbatim sont la propriété exclusive d'ECRICOME.

Reproduction interdite en dehors du site internet d'ECRICOME©

Tous droits réservés.

Toutes les vidéos sont sourcées (voir document en ligne) au titre des droits d'auteur. Utilisation à des fins pédagogique, accord du 4 décembre 2009 conclu entre la PROCIREP et le Ministère de l'Éducation Nationale.

Séquence vidéo 1

Résumé:

D'une durée de 3'23, cet extrait revient sur l'irruption sur la scène politique nationale et internationale du jeune Juan Guaidó. Découvert en 2009 puis propulsé par le propre président du parti d'opposition *Voluntad Popular*, celui qui n'était alors qu'un jeune ingénieur porte aujourd'hui tout le poids de l'espoir d'une grande partie de son pays, le Venezuela, dont les souffrances ne sont plus à démontrer.

Pourtant, comme nous l'explique le sondeur Luis Vicente León, de l'institut Datanálisis, cette entrée en politique n'avait pourtant rien d'exceptionnel tant le vide imposé par Nicolás Maduro laissait place à l'émergence messianique d'un nouveau leader d'opposition.

Cependant, l'accueil –presque unanime et immédiat– réservé par l'opinion internationale à Juan Guaidó n'était pas aussi prévisible : à l'exception des traditionnels pays amis de longue date de Caracas, le Président par intérim du Venezuela est riche du soutien de puissances comme l'Union Européenne, la grande majorité des pays Latino-américains, mais aussi et surtout, celui des États-Unis, premier État à avoir officiellement reconnu la légitimité présidentielle de Juan Guaidó. L'Espagne de Pedro Sánchez, quant à elle, ne pouvait pas ne pas donner son appui à celui qu'elle reconnaît diplomatiquement comme le « *Presidente encargado de Venezuela* ».

Si l'étau semble se resserrer autour du dictateur Nicolás Maduro –comme nous le lisons sur l'un des bandeaux qui défilent à l'écran–, celui-ci continue de priver son peuple de l'aide humanitaire indispensable à la survie d'un pays exsangue qui n'a de cesse de manifester sa colère ; à l'image de cette jeune femme, sur laquelle s'ouvre cette séquence vidéo. Comme bon nombre de ses compatriotes, elle espère que les manifestations et les cris devant le poste frontière de Tienditas, symboles de tout un peuple au bord de l'asphyxie, finiront par faire tomber les derniers obstacles semés à la frontière par Nicolás Maduro. Et que l'aide internationale tant attendue parvienne enfin aux Vénézuéliens.

Verbatim :

Voz en off – Caminos y contenedores cortan el paso en el nuevo puente internacional de Tienditas en la frontera entre Colombia y Venezuela. Objetivo: impedir que lo estrene el convoy que Estados Unidos ha enviado con toneladas de alimentos y medicinas para los venezolanos.

Voz mujer venezolana – Y ese puente, tarde o temprano, se va a abrir. Y la ayuda amargada tiene que llegar porque todo el pueblo de Venezuela, todo el pueblo [...] está gastado, está gastado de pasar hambre.

Nicolás Maduro – La ayuda humanitaria se está convirtiendo en un show... para justificar... una intervención en el país.

Voz en off – Bloqueo a la ayuda internacional de un Nicolás Maduro también cercado. Presidente ilegítimo para una parte de los venezolanos. Usurpador para los partidarios de Juan Guaidó, el joven opositor reconocido por gran parte de la comunidad internacional como Presidente interino de Venezuela.

Juan Guaidó – No es limosna, ni necesidad...

Pedro Sánchez – El gobierno de España anuncia que reconoce oficialmente al Presidente de la Asamblea de Venezuela, al señor Guaidó Márquez, como Presidente encargado de Venezuela.

Nicolás Maduro – El gobierno cobarde de España ha tomado una decisión nefasta en la historia de las relaciones entre España y Venezuela.

Voz en off – No sólo España, 23 de los 28 países de la Unión europea han reconocido esta semana a Guaidó. Italia, Grecia y Eslovaquia piden que se convoquen elecciones. [...] Estados Unidos fue de los primeros en haber apoyado al joven Presidente de la Asamblea Nacional, que ya es Presidente interino de Venezuela para más de 40 países de todo el mundo, incluida la mayor parte de Latinoamérica. Nicolás Maduro tiene el apoyo de China y Rusia. Con Cuba y Bolivia como sus principales apoyos en la región.

Luis Vicente León (Presidente de Datanálisis) – Hace apenas un mes, el líder opositor más importante, puede tener como máximo el 25% de soporte popular, cuando el 80% de los venezolanos rechazaban a Maduro. Entonces... era obvio que había un hueco. Guaidó llega pero por pura casualidad a ese proceso. Era un tipo joven, fresco, desconocido, a quien no vinculaban con los actores a los que rechazaban.

Voz en off – Fogueado en protestas estudiantiles, el joven ingeniero Juan Guaidó llega a la convulsa política venezolana en 2009 de la mano de Leopoldo López y su partido "Voluntad Popular".

Juan Guaidó – Esto es un atropello a todos los derechos humanos, un atropello a todas las condiciones civiles de unos [...] militares aleñando partidos políticos, muy grave lo que se ve hoy.

Voz en off – El pasado 5 de enero es el turno de su partido al frente de la Asamblea Nacional. Huérfano de líderes, con López bajo arresto y otros exiliados o en prisión, "Voluntad Popular" apuesta en Guaidó.

Séquence vidéo 2

Résumé:

D'une durée de 3'20, cet extrait s'inscrit dans l'actuelle vague de défiance vis-à-vis des réseaux sociaux qui n'a de cesse de grandir depuis que l'explosion du scandale *Cambridge Analytica* a révélé les liens troubles entre Facebook et le monde interlope de la politique états-unienne. Au fur et à mesure que ces révélations confirmaient la vente de données des utilisateurs de comptes Facebook à des cabinets politiques, le géant a commencé à voir dégringoler le nombre de ses abonnés, entraînant par là même occasion une chute historique de ses actions en bourse.

Faisant appel à des spécialistes des réseaux sociaux mais aussi de la réglementation, cet extrait propose ainsi une réflexion globale sur la crise que semblent traverser actuellement les réseaux sociaux. Parce que les utilisateurs de Facebook, Twitter ou d'Instagram sont désormais mieux informés du risque auquel ils s'exposent en étant peu soucieux du maintien d'une frontière étanche entre vie publique et vie privée, parce que ces mêmes utilisateurs connaissent aujourd'hui leur droit, et parce que dans bon nombre de pays, dont l'Espagne, ont contraint le géant du web au respect d'une sévère réglementation sévère, les sphères privée et intime semble enfin à l'abri.

Mais, comme le souligne Javier Rovira Ruiz, expert en réseaux sociaux, tant que les usagers n'auront pas revu et corrigé leur propre comportement, tant que ces mêmes usagers continueront de ne pas imposer ni de s'imposer de limites, l'on courra encore et toujours le risque de voir nos données vendues au plus offrant.

Verbatim:

Amel Fernández (Especialistas en redes sociales) – [...] se establezcan o se consoliden digamos en su volumen de usuarios y de usuarios activos, pero también creo que han venido para quedarse, las redes sociales han llegado para quedarse y no son una moda.

Voz en off – En apenas década y media, su progresión ha sido espectacular. Sin embargo aparejado a su éxito, comienzan a mostrarse al mundo los pies de barro de estos gigantes digitales que aún no han encontrado la fórmula para hacer compatibles lo social y lo privado. Dos ámbitos de la persona a los que nadie quiere ni debe renunciar.

Javier Rovira Ruiz (Director *Strategic Knowledge Innovation* en ESIC) – Un ser humano no puede no ser social porque es dependiente, y al ser dependiente, para poder sobrevivir esto necesariamente tiene que ser social. Claro, por otra parte está el tema de la privacidad. “Oye, no compartas más que lo que yo quiero que se comparta”. Ahí es donde está la ruptura con la parte ética... Si yo deposito en ti la confianza de que no vas a utilizar esto mío con estas personas para otros fines.

Pablo Fernández Burgüeno (Abogado en Abanlex) – Efectivamente, el reglamento general de protección de datos que es la norma de obligatorio cumplimiento a partir del 25 de mayo de este año, ha dado a conocer para muchísima gente nuevos derechos que se tienen en relación con los datos de carácter personal. Esto hace a su vez que, esta gente más concienciada, vea con más riesgo o más peligro el ofrecer parte de su vida, parte de quiénes son, a empresas que no están dispuestas, –porque sale de hecho en prensa este hecho– a cumplir esta nueva normativa.

Voz en off – A primeros de agosto, Facebook y Twitter registraban caídas en bolsa próximas al 20%. Entre las causas de este desplome bursátil, los expertos apuntan a la salida de muchos usuarios ante la falta de garantías de privacidad lo que algunos medios han llamado “crisis de identidad”.

Amel Fernández (Especialistas en redes sociales) – No solo es un desplome histórico, no sólo diría para Facebook, sino que es el mayor desplome en toda la historia del mercado bursátil de una empresa. Entonces hablamos de un acontecimiento bastante importante que aunque parezca que Facebook tiene un colchón económico, una situación financiera acomodada, sí es un palo muy grande ¿no? En cuanto a los factores que han podido propiciar esto, es un poco el descenso de los usuarios antiguos en Europa.

Javier Rovira Ruiz (Director *Strategic Knowledge Innovation* en ESIC) – Ha habido efectivamente una caída de usuarios, no es solamente este año, ya llevan algunos años cayendo en general las redes sociales. Y es posible que tenga que ver con el nuevo reglamento de protección de datos en toda Europa, especialmente en España, que está causando que mucha gente se esté planteando si quiero seguir o no quiero seguir o cómo voy a seguir.

Voz en off – En 2018 se está produciendo una caída en bolsa debido a consecuencias basadas en el efecto de la sustracción, la extracción de datos a través del caso *Cambridge Analítica*. *Cambridge Analítica* ha dado a conocer el hecho de que los datos

de carácter personal de los usuarios no están seguros en redes sociales, en este caso estadounidenses. Consecuencia de ello es que mucha gente ha decidido no usar las redes sociales o salir de ellas precisamente para intentar protegerse y proteger a sus seres, a sus seres queridos.